



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 8 5 7 7 8 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 857 785 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 03 29	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight	g			円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
<p>Kim Ji-eun Kim Ji-eun Edelweiss 101, 13-5 Yeongnam 5-gil, Onsan-eup, Ulju-gun, Ulsan Metropolitan City (Onsan-eup)</p>										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 45002				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2073-7006 FAX 010-2073-7006		
					2	USD 13.46		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 1346 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166857785JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Ji-eun Kim Ji-eun Edelweiss 101, 13-5 Yeongnam 5-gil, Onsan-eup, Ulju-gun, Ulsan Metropolitan City (Onsan-eup) 45002, KOREA		TEL 010-2073-7006 FAX 010-2073-7006			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
総合計 (Total)			2		USD 13.46

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 6 8 5 7 7 8 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 857 785 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Ji-eun Kim Ji-eun Ede!weiss 101, 13-5 Yeongnam 5-gil, Onsan-eup, Ulju-gun, Ulsan Metropolitan City (Onsan-eup)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 45002		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2		USD13.46
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。 ご依頼主控えへの署名は不要です		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		お届け先 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 9 3 6 3 0 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 936 302 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 03 29

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Total postage	円 (yen)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08753

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-8709-4052

FAX 010-8709-4052

Health food

1

USD5.96

Health food

1

USD5.92

内容品種別 Contents type	商品見本 Commercial sample
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 1188 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 Employee confirmation
<input type="checkbox"/>

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166936302JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Sillim-dong, Cosmo Green) 08753, KOREA					
TEL 010-8709-4052 FAX 010-8709-4052					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 5.96 USD 5.92	USD 5.96 USD 5.92
総合計 (Total)			2		USD 11.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 5 5 1 7 9 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 517 953 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 03 29	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight	g			円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
Yong Chi-pyeong Yong Chi-pyeong 14-1, Hoedong-gil, Gogun-myeon, Jindo-gun, Jeollanam-do (2-story house in Gogun-myeon)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 58911				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9626-5556 FAX 010-9626-5556		
					3	g	USD 19.77			
								内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen		
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
No commercial value for customs purpose only.										
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										
この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。										
社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN165517953JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
お届け先 (Addressee): Yong Chi-pyeong Yong Chi-pyeong 14-1, Hoedong-gil, Gogun-myeon, Jindo-gun, Jeollanam-do (2-story house in Gogun-myeon) 58911, KOREA					
TEL 010-9626-5556 FAX 010-9626-5556					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 5 1 7 9 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 517 953 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	Date mailed 正味重量 kg	損害要償額 Total gross weight kg	郵便料金 合計金額 JPY	諸料金 Postage Paid
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Yong Chi-pyeong Yong Chi-pyeong 14-1, Hoedong-gil, Gogun-myeon, Jindo-gun, Jeollanam-do (2-story house in Gogun-myeon)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 58911		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight kg	内容品の価格 Value
Health food				3	USD19.77	TEL 010-9626-5556 FAX 010-9626-5556
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		JAPAN		Country KOREA		JAPAN	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA Postal Code 58911 お届け先		135-0064 TEL +82-70-8028-0952	
正に受領いたしました。		日付印 Date Stamp		* E N 1 6 5 5 1 7 9 5 3 J P *		* E N 1 6 5 5 1 7 9 5 3 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		お問い合わせ番号 (item number) : EN 165 517 953 JP		お問い合わせ番号 (item number) : EN 165 517 953 JP	
				Yong Chi-pyeong Yong Chi-pyeong 14-1, Hoedong-gil, Gogun-myeon, Jindo-gun, Jeollanam-do (2-story house in Gogun-myeon)		Yong Chi-pyeong Yong Chi-pyeong 14-1, Hoedong-gil, Gogun-myeon, Jindo-gun, Jeollanam-do (2-story house in Gogun-myeon)	
				正味重量 Net weight kg		正味重量 Net weight kg	
				3		3	
				USD19.77		USD19.77	
				損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
				1977		1977	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
				日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
				受付日付印 Date Stamp		受付日付印 Date Stamp	
				1977		1977	
				No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
				受付局控 Post office's copy		受付局控 Post office's copy	
				10年保存 10 years		10年保存 10 years	
				内蔵品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。		内蔵品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 6 6 3 0 0 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 663 008 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 03 29

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 05119

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food	1	USD6.43	TEL 010-8286-0635
Health food	1	USD6.33	FAX 010-8286-0635
Health food	2	USD12.24	内容品種別 Contents type

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) が
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166663008JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Sang-min Kim Sang-min #603, 2 building, 29, Gwangnaru-ro 56-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hyundai Prime Apartment) 05119, KOREA					
TEL 010-8286-0635 FAX 010-8286-0635					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.43	USD 6.43
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
Health food			2	USD 6.12	USD 12.24
総合計 (Total)			4		USD 25.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode representing the ISBN 978-1-6666-3008-1.

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 663 008 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	損害要償額 Gross weight		郵便料金 Postage Paid
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kim Sang-min Kim Sang-min #603, 2 building, 29, Gwangnaru-ro 56-gil, Gwangjin-gu, Seoul (Guui-dong, Hyundai Prime Apartment)</p>					
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 05119		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				1	USD6.43
Health food				1	USD6.33
Health food				2	USD12.24
<p>内容品種別 Contents type</p> <p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</p> <p><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents</p>					
<p>日本円換算合計 (円) Total Value</p> <p>2500 Yen</p>					
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p>		<p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>		<p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目 / 個中 Total number of pieces</p>	
<p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>					

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

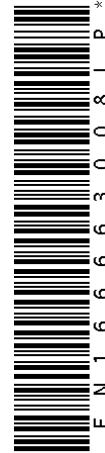
正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX JAPAN

【社員の方へ】 月付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 166 663 008 · P



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 3 7 3 6 5 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 165 373 653 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 03 29	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight	g			円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address										
Kwon Young-ae Kwon Young-ae Room E 3709, 57 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Tower Palace)										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 06293				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607		
					2	g	USD 12.50	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 1250 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN165373653JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
お届け先 (Addressee): Kwon Young-ae Kwon Young-ae Room E 3709, 57 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Tower Palace) 06293, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.25	USD 12.50
総合計 (Total)			2		USD 12.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 3 7 3 6 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 373 653 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 29

損害要償額

郵便料金

諸料金

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06293

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6217-7607

FAX 010-6217-7607

Health food

2

USD12.50

内容品種別
Contents type

商品見本
Commercial sample

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

1250 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号 (item number) : EN 165 373 653 JP

内容品詳細		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin of goods	個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges
Health food				2	USD12.50			
お届け先		Kwon Young-ae Kwon Young-ae Room E 3709, 57 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Tower Palace)						
Country KOREA		TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607						
TEL +82-70-8028-0952		FAX 010-6217-7607						
135-0064		Postal Code 06293						

受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
ご依頼主				

* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。
【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

内容品詳細		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin of goods	個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	諸料金 (円) Other charges
Health food				2	USD12.50			
お届け先		Kwon Young-ae Kwon Young-ae Room E 3709, 57 Eonju-ro 30-gil, Gangnam-gu, Seoul (Dogok-dong, Tower Palace)						
Country KOREA		TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607						
TEL +82-70-8028-0952		Postal Code 06293						
135-0064		TEL 010-6217-7607 FAX 010-6217-7607						



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 7 2 1 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 721 451 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 03 29	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight		g	円 (yen)		
To (Addressee) Name & Address										
<p>LI XIANGYU LI XIANGYU Room 105, Building 105, 21, Hyeonchon 3-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do</p>										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 17869				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2407-2022 FAX 010-2407-2022		
					1	g	USD6.07	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value 607 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- ・航空危険物の説明・確認
- ・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN166721451JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): LI XIANGYU LI XIANGYU Room 105, Building 105, 21, Hyeonchon 3-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do 17869, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-2407-2022	FAX 010-2407-2022					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			1	USD 6.07	USD 6.07	
総合計 (Total)			1		USD 6.07	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 7 2 1 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 721 451 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 29

損害要償額

郵便料金

諸料金

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17869

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2407-2022

FAX 010-2407-2022

Health food

1

USD6.07

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

607 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

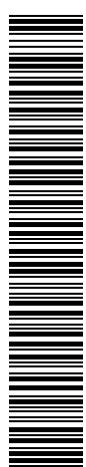
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp



* E N 1 6 6 7 2 1 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 166 721 451 JP

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
ご依頼主

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX



* E N 1 6 6 7 2 1 4 5 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 166 721 451 JP

LI XIANGYU
LI XIANGYU
Room 105,
Building 105, 21, Hyeonchon 3-gil,
Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do

お届け先
Postal Code 17869

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

LI XIANGYU
LI XIANGYU
Room 105,
Building 105, 21, Hyeonchon 3-gil,
Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do

お届け先
Postal Code 17869

LI XIANGYU
LI XIANGYU
Room 105,
Building 105, 21, Hyeonchon 3-gil,
Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do

お届け先
Postal Code 17869

* E N 1 6 6 7 2 1 4 5 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
The contents are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

受付局控
10年保存

受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
The contents are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 821 313 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 29
------------------------------	------------------------	-----------------------------	-------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13835

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-4570-5761

FAX 010-4570-5761

Health food

2

USD 12.18

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166821313JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Noh Jong-hwa Noh Jong-hwa 12, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Raemian Sur 330, 1503) 13835, KOREA					
TEL 010-4570-5761 FAX 010-4570-5761					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.09	USD 12.18
総合計 (Total)			2		USD 12.18

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:
1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 821 313 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 29

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Japan Boy
Japan Boy
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13835

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-4570-5761

FAX 010-4570-5761

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Health food

2

USD12.18

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計(円)

Total Value

1218 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
---	----------	----------------------	-----

ご依頼主



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *

135-0064

TEL 010-4570-5761

FAX 010-4570-5761

Country KOREA

Postal Code 13835

お届け先

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計(円)

1218

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損害要償額(円)

郵便料金(円)

諸料金(円)

贈物

販売品

返送品

諸類

その他

合計金額(円)
(Postage)

受付日付印 Date Stamp

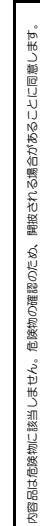


* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *

受付局控
10年保存



* E N 1 6 6 8 2 1 3 1 3 J P *





送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 5 2 7 4 4 1 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 274 412 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 03 29

受付時刻 Time mailed
時 (hour) 分 (Minute)

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

合計金額 Postage Paid

円 (yen)

Family's Choice
Family's Choice
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 11742

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8622-6520

FAX 010-8622-6520

Health food

3

USD7.23

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN165274412JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Oh-Hyun Seong Oh-Hyun Seong 12, Chudong-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, Singok Eunhasu Apartment) 103-201 11742, KOREA					
TEL +82-70-8028-0951 FAX					
TEL 010-8622-6520 FAX 010-8622-6520					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
総合計 (Total)			3		USD 7.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 5 2 7 4 4 1 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 165 274 412 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 29

Family's Choice
Family's Choice
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

郵便料金

諸料金

合計金額 Postage Paid

損害要償額

総重量
Total gross weight

To (Addressee) Name & Address

Oh-Hyun Seong
Oh-Hyun Seong
12, Chudong-ro,
Ui jeongbu-si, Gyeonggi-do (Singok-dong, Singok Eunhasu
Apartment) 103-201

Postal Code 11742

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8622-6520

FAX 010-8622-6520

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Health food

3

USD7.23

日本円換算合計 (円)

Total Value

723 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号 (item number) : EN 165 274 412 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0951	FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL 010-8622-6520	FAX 010-8622-6520	お届け先 Postal Code 11742	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格	損害要償額 USD7.23	郵便料金 (円) 田 (yen) 諸料金 (円) 田 (yen)	総重量 (Gross Weight) 田 (yen) 合計金額 (円) (Postage) 田 (yen)
Health food	3	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算額合計 (円)		受付日印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		723	

受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 2 2 4 0 4 6 | P :

- J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 224 046 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	受付時刻 Time mailed	時(hour) 	分(Minute) 	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Japan Vibex Pharmaceutical Online Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Homin Jo Homin Jo #204, 101-dong, 35 Hyeongchon-gil, Seocho-gu, Seoul (Umjeon-dong, Seocho Nature Hill 1 Complex)							
TEL +82-70-8094-1892		Postal Code 06765							
FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6713-5840 FAX 010-6713-5840		
				1		USD6.28	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value	628 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								<input type="checkbox"/> 社員確認用	
								• 航空危険物の 説明、確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166224046JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Homin Jo Homin Jo #204, 101-dong, 35 Hyeongchon-gil, Seocho-gu, Seoul (Umjeon-dong, Seocho Nature Hill 1 Complex) 06765, KOREA					
TEL 010-6713-5840 FAX 010-6713-5840					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.28	USD 6.28
総合計 (Total)			1		USD 6.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 2 2 4 0 4 6 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 224 046 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Homin Jo Homin Jo #204, 101-dong, 35 Hyeongchon-gil, Seocho-gu, Seoul (Umyeon-dong, Seocho Nature Hill 1 Complex)		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 06765		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				1	USD 6.28	TEL 010-6713-5840 FAX 010-6713-5840
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 628 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 6 2 2 4 0 4 6 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 166 224 046 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX
* E N 1 6 6 2 2 4 0 4 6 J P *	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin
内容品の個数 Number of items	正味重量 Net weight
総重量 Gross weight	郵便料金 (円) Postage
損害要償額 Value	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計(円) Total Value 628	
受付日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 6 2 2 4 0 4 6 J P *	



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 6 9 1 0 9 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 691 091 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 29	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10595

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			3		USD 18.84

TEL 010-5394-6906

FAX 010-5394-6906

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)
Total Value 1884 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166691091JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Seong-mi Kim Seong-mi #102-1703, 23-50, Dongsong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong, I.M. Samsong) 10595, KOREA		TEL +82-70-8094-1892 FAX			
TEL 010-5394-6906 FAX 010-5394-6906					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.28	USD 18.84
総合計 (Total)			3		USD 18.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 6 9 1 0 9 1 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 691 091 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seong-mi Kim Seong-mi #102-1703, 23-50, Dongsong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan-dong, I. M. Samsong)		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 10595		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				3	USD18.84	TEL 010-5394-6906 FAX 010-5394-6906
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計(円) Total Value 1884 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 6 6 9 1 0 9 1 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 1 6 6 6 9 1 0 9 1 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) EN 166 691 091 JP	
Kim Seong-mi Kim Seong-mi #102-1703, 23-50, Dongsong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Dongsan- dong, I. M. Samsong)	
お届け先 Postal Code 10595	
Country KOREA	
TEL 010-5394-6906 FAX 010-5394-6906	
内容品詳細 Health food	
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods
個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
USD18.84	郵便料金 (円) Postage
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計(円) 1884	
受付日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 6 6 9 1 0 9 1 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	
受付局控 10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 7 4 4 6 5 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 744 656 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 29	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 41868

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Cosmetic Shampoo			1		USD3.74
Health food			1		USD6.91

TEL 010-9465-2887

FAX 010-9465-2887

内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円)
Total Value 1065 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166744656JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hong Ssang-suk Hong Ssang-suk #102, 39, Dalgubeol-daero 377-gil, Seo-gu, Daegu (Naedang-dong, Hongwooville 3) 41868, KOREA					
TEL 010-9465-2887 FAX 010-9465-2887					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Shampoo Health food			1 1	USD 3.74 USD 6.91	USD 3.74 USD 6.91
総合計 (Total)			2		USD 10.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

* E N 1 6 5 1 1 0 9 2 1 | P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 165 110 921 JP

JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

（折り後 専用パウチに入れてください）

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN165110921JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hwang Min-woo Hwang Min-woo Michelin Tire Pangyo Branch, 878 Daewangpangyo-ro (Siheung-dong), Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 13448, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-8331-4264 FAX 010-8331-4264					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.97	USD 17.91
総合計 (Total)			3		USD 17.91

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 164 414 422 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall	2022 03 29

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Lee Sang-won
Lee Sang-won
1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro,
Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul
Ssangyong Apartment)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 13521

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-6237-3858

FAX 010-6237-3858

Health food

USD6.81

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN164414422JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment) 13521, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 010-6237-3858 FAX 010-6237-3858					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.81	USD 6.81
総合計 (Total)			1		USD 6.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

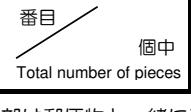
ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 164 414 422 JP

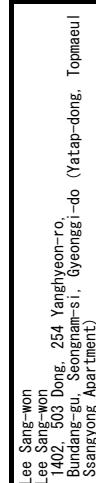
From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額				
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13521		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD 6.81	TEL 010-6237-3858 FAX 010-6237-3858
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計(円) Total Value 681 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		日付印 Date Stamp	Country KOREA
		 * E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

* E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *お問い合わせ番号 (item number) EN 164 414 422 JP

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
		 * E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		 * E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		お届け先 Postal Code 13521 Country KOREA TEL 010-6237-3858 FAX 010-6237-3858 郵便料金 (円) 諸料金 (円) Lee Sang-won Lee Sang-won 1402, 503 Dong, 254 Yanghyeon-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Topmaeul Ssangyong Apartment)	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		内容品詳細 HSコード 正味重量 個数 価格 損害要償額 総重量 税額 合計金額 (円) Health food 1 USD 6.81 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 日本円換算額合計 (円) 681	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		 * E N 1 6 4 4 1 4 4 2 2 J P *	

* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 3 1 1 9 4 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 119 415 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 03	日 (Date) 29	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 16438			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8750-3214		
Health food				1		USD5.99	FAX 010-8750-3214		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 599 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が確認									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN163119415JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Oh Ji-sook Oh Ji-sook #1702, Building 111, 30, Hwayang-ro 50beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Hwaseo-dong, Blooming Blue Forest Apartment) 16438, KOREA					
TEL 010-8750-3214 FAX 010-8750-3214					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.99	USD 5.99
総合計 (Total)			1		USD 5.99

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 163 119 415 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 03 29	損害料償額		郵便料金	諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Oh Ji-sook Oh Ji-sook #1702, Building 111, 30, Hwayang-ro 50beon-gil, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Hwaseo-dong, Blooming Blue Forest Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 16438			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8750-3214 FAX 010-8750-3214
				1	g	USD5.99	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 1 6 6 2 9 1 9 6 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 166 291 964 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2022 03 29

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14743

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7189-6106

FAX 010-7189-6106

Health food

3

USD8.10

内容品種別
Contents type

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

<input type="checkbox"/>	・航空危険物の 説明・確認
<input type="checkbox"/>	・輸出申告対象 (20万円超) か 確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN166291964JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Han Seung-hee Han Seung-hee 1904, 105-dong, 22, Gyeongin-ro 26beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae Xi) 14743, KOREA					
TEL 010-7189-6106 FAX 010-7189-6106					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.70	USD 8.10
総合計 (Total)			3		USD 8.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 6 2 9 1 9 6 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 166 291 964 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 03 29

損害要償額

郵便料金

諸料金

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14743

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-7189-6106

FAX 010-7189-6106

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

Health food

3

USD8.10

日本円換算合計(円)
Total Value

810 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

お問い合わせ番号 (item number) : EN 166 291 964 JP

* E N 1 6 6 2 9 1 9 6 4 J P *

Country KOREA		TEL 010-7189-6106		FAX 010-7189-6106	
お届け先 Han Seung-hee 1904, 105-dong, 22, Gyeongin-ro 26beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae Xi)		損害要償額 (円) USD8.10		郵便料金 (円) JPY	
内容品詳細 Health food		個数 3		総重量 正味重量 Gross weight Net weight	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
				<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
				<input type="checkbox"/> その他 Others	
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計(円) Total Value		810		受付日印 Date Stamp	

受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

Country KOREA		日付印 Date Stamp	
お届け先 Han Seung-hee 1904, 105-dong, 22, Gyeongin-ro 26beon-gil, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Songnae-dong, Songnae Xi)		正味重量 Net weight	
内容品詳細 Health food		個数 3	
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
		<input type="checkbox"/> その他 Others	
		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計(円) Total Value		810	

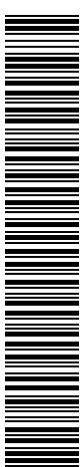
【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

日付印



* E N 1 6 6 2 9 1 9 6 4 J P *

Gangnam Ajumma
Gangnam Ajumma
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

ご依頼主



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。